



13.30: seconda sessione

Altre prospettive, altri sguardi

Coordina: Giuseppe Polimeni

- Giuseppe Polimeni, *Nella varietà della classe plurilingue: l'autobiografia linguistica per la didattica pluriculturale*
- Clara Bulfoni, *Le certificazioni di lingua cinese: confronto con il QCER*
- Andrea Nava, *Grammatiche pedagogiche dell'inglese pubblicate in Italia dalla fine dell'Ottocento. Quando l'italiano media un'altra lingua: la concettualizzazione e la descrizione della grammatica della lingua parlata e dell'attività di traduzione*

15.00-15.15: pausa

- Valentina Crestani, *"Mediating a text", "Mediating Communication": il linguaggio facile tedesco e italiano*
- Michela Dota, *Esercitare il parlato programmato formale nella classe plurilingue: qualche proposta operativa*
- Giovanni Urraci, *Scrivere, collaborare e apprendere in un contesto multimodale: la narrazione nei giochi di ruolo testuali come risorsa per la didattica.*

17.30: chiusura dei lavori

Università degli Studi di Milano

Via Festa del Perdono, 7

Partecipano

Monica Barsi, Clara Bulfoni,
Anna Cardinaletti, Marisa Cavalli,
Valentina Crestani, Pierangela Diadori,
Michela Dota, Peggy Katelhoen,
Gisella Langé, Edoardo Lugarini,
Mara Morelli, Brian North,
Valentina Ornaghi, Luciana Pedrazzini, Enrica
Piccardo, Giuseppe Polimeni, Massimo Prada,
Fabio Rossi,
Giuseppe Sergio, Maria Grazia Sindoni, Silvia
Sperti, Mirko Tavosanis,
Giovanni Urraci, Matteo Viale.

Direzione scientifica

Marina Brambilla, Massimo Prada,
Maria Vittoria Calvi, Kim Grego,
Marco Modenesi, Laura Pinnavaia,
Mario Piotti.

Segreteria organizzativa
Centro Linguistico d'Ateneo SLAM
Via Santa Sofia, 11 - Milano

I posti sono limitati per iscriversi contattare

Maria Teresa Boghetich
formazioneLinguistica.slam@unimi.it

Convegno telematico internazionale di Studi

La didattica delle lingue e il Companion Volume.

*Il testo, i descrittori, gli ambienti digitali telematici, le
pratiche e le esperienze*



Martedì 16 e Mercoledì 17 Novembre 2021



PROGRAMMA

Martedì 16 novembre 2021

9.30: Saluti delle autorità

10.00: prima sessione

Il Volume Complementare, il suo progetto, la sua struttura

Coordina: Marina Brambilla

- Enrica Piccardo, *Il QCER e il Companion Volume in relazione all'approccio azionale*
- Brian North, *Le attività di mediazione in relazione alla dimensione plurilingue e pluriculturale*
- Gisella Langé, *Primi passi nell'uso del Volume complementare nella scuola italiana*

11.00-11.15: pausa

- Monica Barsi, Edoardo Lugarini, *Tradurre il Volume Complementare, rileggere il Quadro*
- Marisa Cavalli, *La mediazione per ripensare ruoli e funzioni della scuola*
- Silvia Sperti, *La pratica delle strategie di mediazione nell'insegnamento della lingua inglese in contesti accademici plurilingui*

12.30: chiusura della sessione

13.30: seconda sessione

Insegnare nella scuola e nell'università con il Quadro e il Volume complementare

Coordina: Maria Vittoria Calvi

- Pierangela Diadori, *Interazioni telematiche e didattica della L2: dal DigCompEdu (2017) al CEFR Companion Volume (2020)*
- Matteo Viale, *L'insegnamento dell'italiano a migranti, e il progetto europeo XCELING*
- Anna Cardinaletti, Lara Mantovan, *Le lingue dei segni nel Companion Volume e l'insegnamento della LIS nelle Università italiane*
- Luciana Pedrazzini, *Mediazione e processi di apprendimento e uso di una lingua seconda in un'attività di scrittura: l'esempio del dictogloss*

15.00-15.15: pausa

- Mara Morelli, *La sfida dell'applicazione dei descrittori della mediazione (2016, 2018) nell'aula virtuale di spagnolo LS nella didattica universitaria in corsi di studio per futuri pedagogisti ed educatori*
- Peggy Katelhoen, *La mediazione linguistica nell'insegnamento delle lingue straniere per scopi professionali*
- Maria Vittoria Calvi, Milin Bonomi, *Lo spagnolo lingua straniera/lingua d'origine tra mediazione interculturale e glottopolitica*

17.30: fine prima giornata

Mercoledì 17 novembre 2021

9.30: prima sessione

I molti modi e i molti media della didattica: nuovi descrittori e nuove prospettive nel Volume complementare

Coordina: Massimo Prada

- Fabio Rossi, *Lingue, varietà di lingue e altri codici in una webseries d'animazione in dialetto messinese. Prospettive per una didattica multimodale*
- Maria Grazia Sindoni, *Teorie e applicazioni del Quadro Comune di Riferimento per le Abilità Digitali Interculturali*
- Massimo Prada, *Piattaforme digitali come palestre di lingua e di educazione alla multimodalità: il caso di YouTube*

11.00-11.15: pausa

- Valentina Ornaghi, *La mediazione nell'insegnamento della lingua cinese: l'uso di materiali multimediali in supporto alla didattica*
- Mirko Tavosanis, *Esperienze multimodali per la didattica del lessico*
- Giuseppe Sergio, *Podcast per imparare l'italiano*

12.30: chiusura della sessione

(segue sull'altro risvolto)

